

Bruxelles, 12. lipnja 2017.
(OR. en)

9564/17

ECOFIN 446
UEM 174
SOC 422
EMPL 329
COMPET 437
ENV 535
EDUC 254
RECH 206
ENER 248
JAI 528

NAPOMENA

Od:	Glavno tajništvo Vijeća
Za:	Odbor stalnih predstavnika / Vijeće
Predmet:	Objašnjenja izmjena preporuka Komisije za preporuke za pojedine zemlje

Za delegacije se u prilogu nalaze objašnjenja izmjena preporuka Komisije za preporuke za pojedine zemlje, navedenih za svaku državu članicu posebno (preporuke Komisije za preporuke Vijeća o nacionalnim programima reformi država članica za 2017. i davanje mišljenja Vijeća o programima stabilnosti i konvergencije država članica).

Ova napomena proizlazi iz članka 2-ab stavka 2. Uredbe (EU) br. 1175/2011 Europskog parlamenta i Vijeća u skladu s kojim se od Vijeća u pravilu očekuje poštovanje preporuka i prijedloga Komisije ili javno obrazloženje svojeg stajališta s ciljem osiguravanja veće transparentnosti i odgovornosti u postupku višestranog nadzora i rezultata preporuka za pojedine zemlje u kontekstu europskog semestra.

Napomena s objašnjenjem

– Popratni dokument uz preporuke Vijeća državama članicama u okviru europskog semestra 2017.

U članku 2-ab stavku 2. Uredbe 1466/97 o jačanju nadzora stanja proračuna i nadzora i koordinacije ekonomskih politika, koji je dio odjeljka o „gospodarskom dijalogu”, navedeno je: „*Od Vijeća se u pravilu očekuje poštovanje preporuka i prijedloga Komisije ili javno obrazloženje svojeg stajališta.*”

S obzirom na to „pravilo poštovanja ili obrazloženja” Vijeće dostavlja sljedeća obrazloženja dogovorenih izmjena preporuka Komisije za preporuke za pojedine zemlje (CSR), navedenih za svaku državu članicu posebno, u kontekstu europskog semestra 2017., a s kojima Komisija nije suglasna.

Vijeće je ujedno postiglo dogovor o nizu dodataka, kao i činjeničnih ili tehničkih promjena preporuka, uz punu potporu Komisije.

Njemačka

CSR 1

Tekst Komisije:

Upotrijebiti fiskalnu politiku za potporu domaćoj potražnji i postići trajni trend rasta ulaganja. Ubrzati javna ulaganja na svim razinama vlasti, a posebno u području obrazovanja, istraživanja i inovacija te riješiti ograničenja u pogledu kapaciteta i planiranja za ulaganja u infrastrukturu. Dodatno poboljšati učinkovitost poreznog sustava i učiniti ga pogodnim za ulaganja. Potaknuti tržišno natjecanje u području poslovnih usluga i reguliranih profesija.

Dogovoreni tekst:

Istodobno poštujući srednjoročni cilj, upotrijebiti fiskalnu i strukturnu politiku za potporu potencijalnom rastu i domaćoj potražnji te postići trajni trend rasta ulaganja. Ubrzati javna ulaganja na svim razinama vlasti, a posebno u području obrazovanja, istraživanja i inovacija te riješiti ograničenja u pogledu kapaciteta i planiranja za ulaganja u infrastrukturu. Dodatno poboljšati učinkovitost poreznog sustava i učiniti ga pogodnim za ulaganja. Potaknuti tržišno natjecanje u području poslovnih usluga i reguliranih profesija.

Objašnjenje:

Postignut je dogovor o tome da se izmjene temelje na terminologiji iz preporuka za pojedine zemlje europodručja za 2017. i prošlogodišnjih preporuka za pojedine zemlje za države članice koje su nadmašile srednjoročni cilj.

Nizozemska

CSR 1

Tekst Komisije:

Upotrijebiti fiskalnu politiku za poticanje domaće potražnje, uključujući ulaganje u istraživanje i razvoj. Poduzeti mjere za smanjenje preostalih poremećaja na tržištu stambenih nekretnina te sklonosti kućanstava zaduživanju, posebno smanjenjem poreznog odbitka na hipotekarne kamate.

Dogovoreni tekst:

Istodobno poštujući srednjoročni cilj, upotrijebiti fiskalnu i strukturnu politiku za potporu potencijalnom rastu i domaćoj potražnji uključujući ulaganje u istraživanje i razvoj. Poduzeti mjere za smanjenje preostalih poremećaja na tržištu stambenih nekretnina te sklonosti kućanstava zaduživanju, posebno smanjenjem poreznog odbitka na hipotekarne kamate.

Objašnjenje:

Postignut je dogovor o tome da se izmjene temelje na terminologiji iz preporuka za pojedine zemlje europodručja za 2017. i prošlogodišnjih preporuka za pojedine zemlje za države članice koje su nadmašile srednjoročni cilj.
